注意
綠寶香烟 十大贈品
Green Spot

大美晚報

TA MEI WAN PAO
中華民國二十九年八月三日 星期六 第二十七四號
本日四版售法幣七分
中華郵政特准掛號立券按照總包特別寄費優待之報

華軍在安徽省中部 又發動新攻勢
巢縣於上月廿二克復 並曾向合肥展開反攻

【哈瓦斯社重慶二日電】中國軍事委員會發言人頃發表談話稱：（一）近日安徽省中部又已發生大規模之軍事行動。在合肥與蕪湖間之巢縣，業於上月二十三日，由華軍克復，斃敵六百餘，日軍長官亦被擊斃。又華軍向合肥反攻時，曾擊斃大澤大佐。（二）日軍一批，分乘軍艦九艘，企圖在廣東汕尾登陸，已被華軍擊退。至廣州三水間之鐵路，業因華軍一度攻入西南城（在三水之東）之故，而致損壞。華軍並曾在茶孤廟中發現日兵屍體六具，均係自殺身死，察其符號，知係日方當壽旅士兵。（三）日軍自宜昌慶續[illegible]，華軍當即開往截堵，并將日方援軍殲滅過半。（四）江西省南昌之南，亦已發生[illegible]，其他兵隊指揮及步兵[illegible]一員，均已斃命。（五）廣西省日軍曾於上月廿四日分三路向渠黎鎮（在南甯城西南）進攻，均被擊退云。

鄂北華軍再攻隨縣 襄河西岸戰事急轉

【快訊社重慶三日電】據華方報告：鄂北華軍連日向隨縣進擊，頗爲得手，已克復四郊高地多處，日軍雖迭向華軍反擊，企圖奪回失地，但未得逞，現雙方仍在激戰中。平漢路南段兩側之華方游擊隊，日來極活躍，迭向日軍進攻并破壞其交通線。據稱：信陽與漢口間之鐵路交通一日又告中斷，因廣水有戰事，該處附近路軌被華軍澈底破壞。

【樊城二日電】據華方報告：襄河西岸華軍，自將涼水井樊鄉關（均荊門北）王家集（荊門東北）一帶殘餘日軍肅清後，繼設搖蕩貨滌子陵鋪（荊門北）朱家埠（荊門東北）等地之殘餘日軍，廿九日在東家埠方面，將日軍一部包圍，激戰竟夜，日軍被殲殆盡，殘餘無幾四散逃竄，華軍仍搜索中，是役鹵獲日野炮二門，步槍二百餘支，及其他軍用品甚夥。

深圳日軍大受痛創 渠黎殘日全部肅清

【英德二日電】據華方報告：粵東華軍於廿六日晚分途再攻深圳之日軍，一路進抵大頭嶺北端，與日軍遭遇，斃日軍百餘，殘餘日軍不支，潰據大頭嶺工事內頑抗，復被華軍熾盛炮火轟擊，日軍傷亡頗衆。另一路華軍，攻佔黃貝嶺東北高地後，向前挺進，至廿七日晨，日軍退入黃貝嶺負嵎頑抗，天明後，日軍以飛機多架，低飛助戰，華軍浴血搏戰，殘餘日軍，不支逃竄，華軍正繼續追殲。

【柳州二日電】據華方報告：桂南渠黎一帶殘餘日軍，已將數肅清。廿五日竄犯邕龍路水口關千餘之日軍，被華軍痛擊，日軍傷亡甚重，激戰至廿七日，紛紛逃竄，現華軍正跟蹤追殲中。

【洛陽二日電】據華方報告：晉西南駐張社（堯廟南）僞軍一部，槍械齊全，爲祖國心切，不甘附日，於上月十八日晨，突然在防地反正，乘日軍不備，猛烈進擊，鹵獲軍實無數，滿載來歸，現正改編，不日重赴前線。

廣安南川間 遭日機投彈
渝市空軍升空戒備 日機回竄未敢襲渝

【重慶二日電】據華方報告：日機昨經華軍痛創後，一日集合殘餘，又圖蠢動，渝市於上午十一時卅分發出警報後，華空軍當即升空戒備，日機竄至廣安、南川投彈後，回竄，未敢襲渝，本市至下午三時，解除警報。

【海通社重慶三日電】昨日下午有日機一百十五架，出現重慶上空，但進入市郊者，不過數架，均未投彈而去。顯係赴「自由中國」之其他區域轟炸軍事目標，中國驅逐機立即昇空截擊云。

德對英攻勢 已日形迫近

【美國合衆社紐約三日電】此間觀察家揣測預期之希特勒對英閃電進攻，昨日已形迫近，因美國無線電協會宣佈：美德國佔領下之歐洲多電訊交通「于中午起已暫告斷阻」。本星期初法國淪陷區內之德國當局新聞與法國被佔領區之「切斷」，電報及郵件之交通，昨日格林諾布爾方面消息謂：法國佔領區內之德軍，由西班牙邊境向比利時推進，衆信此項軍隊係調往法國北部，因該處係面對英國之海岸云。

北海道損失 情形甚慘重

【海通社東京三日電】日本北海道西海岸一帶昨[illegible]猛烈海潮[illegible]千三百餘艘，詳細損失情形，尚無所知，死亡人數亦未探悉，衆信人命損失必甚鉅。據稱：此次猛烈海潮以北海道首城，所受損失最重。

冀省災情嚴重 籌款辦理急賑

【哈瓦斯社北平二日電】「華北政務委員會」，頃決定撥款十萬元，以救濟山東水災區域之難民，據聞該省災情「嚴重」，「省當局」業已派員前往調查，以便籌理急賑。

周恩來飛延安 謁蔣結果圓滿

【本報香港三日專電】渝訊：周恩來抵渝後數度謁蔣致敬，並每對人表示，領袖待人之厚，感人之誠，令人永世不忘。此次來渝商談各事均獲圓滿結果云，聞周已於二日專機返延安，並攜會談初步方案。聞此次接洽各方態度誠摯，精神尤極融洽。

蘇聯最高議會 今晚賡續開會

【美國合衆社莫斯科三日電】蘇維埃最高會議昨日批准貝薩拉比亞省及布哥維納省北部之併歸蘇聯，今則休會至今日下午六時，該委員會將於今日之會議中表決波羅的海諸國，即拉脫維亞，立陶宛及愛沙尼亞之併吞。

越南謀應付日侵略野心
企待美國予以援手 並望中國實力協助

【快訊社香港三日電】據河內消息：法屬越南當局，近以日外相松岡所表示之南進政策，竟將越南列入日人之「東亞勢力圈」內，故認爲日本對越野心，已暴露無遺，現正在覓求應付日方侵略之良策，依香港法僑所知：河內總督府方面，連日均有緊急會議，其關防甚爲嚴密。但據若干海防抵此之某法人談：此次會議內容，顯係對於西原將軍自抵此後，若有新要求提出時，則將如何對付之問題也。據云越南當局，似頗企待美國予以援手，并[illegible]，亦多主張在必要時，期中國以實力援助云。

日南進政策目標 包括菲律賓在內
日外省發言人含糊其詞 菲方認爲含有威脅成份

【快訊社馬尼剌三日電】此間各報對於日外相松岡之南進外交，連日均著文批評，僉認爲日方進展無止境，勢將影響菲律賓之安全。據東京傳來消息：日外相發言人在答復各報記者問話時，對於某記者提出日本南進是否包括菲律賓之問話，答稱：此問題甚難即答，但將保留於嗣後詳答之。此間輿論界認日發言人之口吻，顯有威脅成分在內：然各報均以爲：日人對菲雖具野心，但缺實力，其威脅之程度殊有限，而反以促成美國對日封鎖之加緊，則其威脅外交，勢將得不償失云。

英國對日實施報復 逮捕三菱倫敦經理
官方對此事並未發表文告 重光葵已約晤哈立法克斯

【美國合衆社倫敦三日電】蘇格蘭警署，昨日根據英國防務條例，逮捕日本三菱公司倫敦分公司經理牧原。牧原於昨晚八時，在彼之私寓被捕。昨晚日方並未發表正式文告，但權威方面堅稱：牧原被捕之事，與寓日英僑被日方當局扣留之事符合。但此間觀察家揣測，寓英日僑之被捕，是否表示英國將對寓日英僑之被捕，施行報復，根據防務條例，被捕之外人甚衆，牧原寓倫敦約一年。據悉此間日本大使館將牧原被捕之事，立即電告日本外務省：日本駐英大使重光葵，并約英國外相哈里法克斯勳爵早日會晤。

【美國合衆社倫敦三日電】昨日此間英國人士宣稱：日本內務省內派有德國之特務警察人員，渠等堅言納粹領袖之一哈伯氏于一九三七年被委在日本內務省中任通訊員，歐戰發生時，渠復與東京之德國使館發生聯繫，因此德日兩方間得連緩絡。

美報要求完成國防程序
官方對日新政策仍拒絕發表評論

【美國合衆社華盛頓三日電】華盛頓報紙昨日根據本星期日內閣之文告，要求美國加速完成國防程序。但官方人士仍繼續拒絕評論日本政策。國務聊赫爾再次拒絕發表關于日本所公佈之「大東亞」政策。渠稱：渠未接到關于日人聲言之官方報告，因之不能加以批評。華盛頓星報評論該文告，敦促政府採取强制軍事訓練，以應付東方日漸增加之威脅。該報稱：該政策指出日本將採取任何必要步驟以擴張島國至重要之地域，若印度支那，乃屬確實之事。星報並稱：「日本不啻宣洩渠統治各該地之眞正意向，其野心或尙不止此也。」日本之態度或係美國之無力使然。因美國國會對軍訓提議所取之態度，使各侵略國家感覺美國不至有何反抗也。華盛頓日報著有社評云：「日本之文告係指出該國眞正之意向乃在成立遠東之統治，一若日人以爲德國在創造歐洲，而美國在創造西半球也。除動機不同外，日本意圖統治亞洲，與美國意圖爲美洲之盟主，及德國欲執掌歐洲大陸之牛耳，實有相似之點。蘇聯係另一聯合集團，因彼之地位半在歐洲半在亞洲。總遠方之英帝國又屬另一集團」云。

美民主黨議員 評蘇外長演說

【美國合衆社華盛頓三日電】密西西比民主黨衆議員藍特昨日評論蘇聯人民外交委員長莫洛托夫之演詞所稱，非獨日本向帝國主義途徑邁進，即美國亦復如是。藍特係衆院外交委員會委員，渠評論星期四莫洛托夫之外交演辭云：『莫洛托夫所加予吾人之罪名，殆係因最近哈凡那宣言，決議美洲各國共同阻止歐洲各國在西半球之殖民地成爲歐戰犧牲品之故。莫洛托夫何以稱此舉動爲帝國主義，實屬不可能。蓋此純係簡單的自衛措施，就整個美洲之利益而發者也。吾國與蘇聯關係之冷淡，實屬毫無疑義，惟此乃蘇聯傾向軸心國之結果，尤其傾向德國，及蘇聯對待芬蘭之不公平舉動，致引起美國之巨大反響使之然也。至關于蘇聯所稱吾人把持被蘇聯佔領之三波羅的海國家之儲金一事，余信此係唯一之公平措置，因蘇聯軍隊係向彼數地開拔而加以佔領，一如德國之佔領其他國家然。如吾人應保護被德侵佔各國之存款，則吾人自當保護被蘇聯侵佔各國之存款也』。藍特稱：渠知頗有人以爲美國應培植對蘇之友誼，以防萬一美國遭受日本或軸心國之侵略，或甚至彼等之聯合攻擊。惟余以爲「就蘇聯而論，吾人或能與彼之政府于一星期中成立友誼，但一旦于彼等有利時，則第二星期吾人又將彼此成爲敵人矣」。

日報對新閣表示不滿
並未闡明世界政策 近衛廣播更覺遺憾

【海通社東京三日電】日本報章對政府本月一日所發表之文告關於東亞新秩序一節，雖表歡迎，但對於該文告並未闡明日本對世界之政策，則莫不引爲失望。「日日新聞」對政府未將日本現行及將來之世界政策，加以廓清，尤以近衛首相最近之廣播，會調整革新日本對各方之政策，故更引爲遺憾。「讀賣新聞」略謂：新任外相松岡洋右曾於受任時宣稱：彼將「重行動不尙空言」，並以此爲其從政標語，望松岡洋右能實踐此項標語云。

松岡所發言論 已揭破假面具

【路透社華盛頓三日電】此間人士皆認日外相松岡所發關於日本外交政策之言論，已揭開日本之假面具，並已打銷前外相有田所稱日本切欲維持荷屬東印度現狀之言論矣。華盛頓方面承認，日方此種轉變，對於美國乃一重大問題，國務聊赫爾昨雖以尙未接獲正式消息爲言拒不批評松岡言論，惟國務院刻正殷切注視種種發展。若干無線電台新聞播音員，以爲日本已確向對英或亦對美開戰之途，盲目前進。電台有聽衆約九百萬人者，其播音員言及松岡對於「[illegible]好」外國」一點之評語，加以譏諷曰：所謂「[illegible]好」，乃外交新名詞，覩於遠東新發展多由日本不守條約義務所致，則[illegible]好殆係遵守條約之新名詞歟云。華盛頓郵報昨刊漫畫一幀，內繪短小日軍閥，立于曲折放大鏡之前，題曰：「以日圓爲基礎」。華盛頓人士並料日本新政策係德國從中推動，蓋此間久知德國因攻英勝利，顯無把握，刻正竭力拖日本，在軸心國方面參戰也，然亦有許多人仍以爲松岡言論，徒有其聲而無其實，蓋自對滇緬路之虛聲恫嚇既如願以償後，今乃益肆恫嚇狂瞷，俾在更廣大範圍上獲取同樣之功效也。

蘇聯駐美大使應邀訪威爾斯
討論機器運蘇問題 暨拒絕蘇聯租輪事

【美國合衆社華盛頓三日電】蘇聯駐美大使沃邁斯基，昨日應美國副國務聊威爾斯之邀請，訪問國務院。雙方會談之內容並未宣布，但記者獲悉：威爾斯並未答覆蘇聯人民外交委員會長莫洛托夫，向最高蘇聯議會所提禁止動用波羅的海各國在美信用貸款之抗議。觀察家相信雙方討論蘇聯向美所購機器工具及其他設備輸出執照，但因頒行新執照限制條例關係，所購之貨，未曾交付；暨海上委員會拒絕蘇聯租用船隻之事件。衆信威爾斯并解釋飛機汽油新禁運令。

滄石公路 即將通車

【哈瓦斯社北平二日電】自滄州通至石家莊之公路，業已大體完工，預料在短時期內，即可行駛長途汽車。

溫泉之水含有硫黃質，可以愈皮膚病。然而溫泉水非遍地皆有，皮膚病隨處可生，白璧有瑕，凝脂減色，寧非人生憾事。民生必治癒油膏，爲功效確著之皮膚病聖藥，較諸溫泉之水，殆有過之而無不及也。

必治癒油膏
主治各期濕疹腳趾濕癢股間癢疹水泡膿泡疹鬍鬚瘡及一切皮膚病有止癢滅菌消炎鎮痛之功
民生藥廠出品 各大藥房均售

鹽質護齒最合衛生 中國首創鹽質配製
鹹味 精鹽牙膏
甜味 海王牙膏

久大精鹽公司出品
各大公司百貨商店均售

大美晚報
TA MEI WAN PAO
本報館設上海愛多亞路十九號 (POST MERCURY CO., FED. INC., U.S.A.)
郵局信箱 一五〇四
電話編輯部 八五九八四
營業部 八八六〇〇
電報掛號 八四〇八
董事長及發行人 史帶 (C. V. STARR, President & Publisher)
副董事長及總經理 (Vice President & General Manager)
總編輯 高爾特 (RANDALL GOULD, Editor)

美容
雀斑藥水 雀斑破損面相損失財運天生者此藥搽上一次至七天退除逾期不效加倍還洋 每瓶二元七角
黑髮藥水 青年男女鬚髮黃白此藥搽上立轉漆黑光豔永不退色 每瓶一元五角
狐臭藥水 腋下狐臭遇熱汗出其臭甚且能傳染兒女社交不相宜此藥搽上臭垢立除保證除根加倍還洋 每瓶一元五角
面刺藥水 面部酒刺形如粟米內含白汁關係運道此藥其效驚人 每瓶一元五角
拔毛藥 此藥能除毫毛鬚髮如生太低與不應生之處搽上立可化盡除根 每瓶一元五角
生毛藥水 能生毛髮鬚眉功效神速病後產後男女無論無毛均能生出 每瓶一元五角
大和製藥公司 上海跑馬廳二馬路口平樂里內

集合政府註冊皮膚專門醫師所主辦
滅疥療浴院
本院專治皮膚頭癬惡瘡鹹身瘡發遇殺濕氣探全身滅菌擦法附設杜絕傳染的合理浴室用有暖硫藥化氣藥入皮膚快撲及澈底收費從廉
▶時間◀上午十點起至下午六點止
●地址●南京路大慶里第一家二樓
▲疥瘡搽藥不能根治的原因▼（一）
[illegible]

南京路
陶園酒家
高等粵菜 早午茶點
自辦廣東曹白鹹魚 清香腐乳
門市部 燒味部 海味部 糖果部 臘味部
本號著名出品老牌香腸
為便利顧客特設電話送貨部 電話九四九九五（一元起送）

大東跳舞場
夏令納涼唯一勝地
●今晚通宵營業●
請早光臨●保證滿意
舞女陣容齊整 一律優秀無比
蓓納領導全班 菲律濱大樂隊 合奏最新舞曲
上兩星期六人頭擁擠仍極清涼足證調節得宜
標準冷氣開放

新光大戲院
今天夜場
九時一刻獻映
鉅片轟動情形 爲歷來所無！
影迷相互探詢，引起最大關切

著名故事。搬上銀幕。人人必看
民間奇珍。銀壇異彩。個個滿意
影迷公認有古代美人風采之……
袁美雲
生平第一次主演古裝片 價値可知！
送花樓會 堂樓詳夢
雙珠鳳
張善琨監製
楊小仲編導
梅熹 白虹 姜明 童月娟（合演）
華新鉅製

德機襲英護航隊 三架被擊受創

英機亦轟炸德荷軍事目標 燈塔照料船員遭德機掃射

【路透社倫敦三日電】海軍部公報稱：北海英護航隊一隊星期四日午後迭遭敵機襲擊，然英船或護送艦，皆未受傷，護送艦愛斯登號射落敵機一架，是夜英艦海萊特號在北海另一處兩度遭敵機襲擊，首次襲擊中，敵機投彈未中，乃開機關槍射擊，被海萊特號開火擊中起火，墜落該艦東二百碼外海中；兩分鐘後另一架敵機飛來襲擊，向海萊特號投彈未中，當其盤旋上空希圖再襲時，被砲火擊中下降，左翼觸及船左吊架上救生艇，致墜於海萊特號尾部，翌晨海萊特號駛入某港，德機殘骸仍在尾部，船員僅二人受傷。

【路透社倫敦三日電】航空部公報稱：英空軍轟炸機星期四晝襲荷境魯蕃登與漢斯特地飛機場，飛機庫一所中彈，地面敵機多架被掃射，英機一架失蹤；是夜英轟炸機飛襲德國漢堡等處倉庫，暨德國西北部數處飛機場、油廠，損壞頗重大，英機全體安返。今悉星期三日空戰時，敵方又有水上飛機一架被擊毀。

【路透社倫敦三日電】燈塔照料船警戒號，上週在駛往某燈塔途次，遭低飛一百呎以內之德機三架轟炸掃射，炸彈雖未命中，但該船遭兩度掃射，致船員三十九人與燈塔替班人員三十人中有若干人受傷。昨夜倫敦方面稱：此等燈船人員，由燈塔管理聯合會指揮工作，該會固不在交戰行動範圍以內也。警戒號上繪有燈塔管理聯合會大標記，清晰可見，兩側寬有高達二呎之「燈塔服務」字樣，故德方飛行員決無不知該船身份之問題。

【路透社杜白林三日電】南愛政府情報局發表文告稱：在南愛登記之柯樂海德號輪，星期四日在奧斯特海文入口處附近遭德轟炸機一架投彈數枚，落該輪相近，致輪身受損，船員無受傷者，南愛政府已訓令其駐柏林代辦，向德外部提出抗議，要求賠償損失。

南京路拋球場西
吳良材眼鏡公司
Standard Optical Co.
亮眼何必做瞎子
吾人不幸身患視覺不良，祇需蒞臨本公司驗目配鏡，澈底矯正不良視覺，何苦行動不便，受人譏辱。

驗光眼鏡每副二元起

特戈爾將軍被判處死刑

【美國合衆社格林路布爾三日電】據昨晚法國電台報告：法國民委員會領袖特戈爾將軍受法國軍事法庭判決死刑，本身在逃。該電台稱：特戈爾將軍被控「戰時逃脫罪」，渠由克里蒙法倫第十三法國軍事區之軍事法庭受審，判決死刑。

【哈瓦斯社法國維希城二日電】前雷諾內閣國防次長，卽倫敦法蘭西民族委員會發起人特戈爾將軍，業被革除軍籍，並由軍事法庭判處死刑。判決書業已公佈，其內容略謂：特戈爾身為軍人，於戰時逃亡國外，又致在倫敦迭次發表廣播演說，作不法的宣傳，並私通外國，致喚法國軍人不復効忠本國，而爲外國服務，且其種種舉動，足使法國人民受賴復之弱，自應處以極刑云。

羅匈保談判不久可舉行

【海通社羅京三日電】羅馬尼亞駐南斯拉夫大使嚮勸，不久將前往保京與保國政府商談關於南杜布魯暫之事。羅國政界人士相信此項初步談判當不至發生何種困難，如是正式會議不久卽可舉行，開會地點聞為克拉照伐。羅駐匈公使館西亦將負同樣使命，作匈京之行；渠會任駐匈公使多年，該項會議之專門部分將由羅外部辦理，外長李淇特業已奉命綢集必要之文件。

社評 「不妥協」

近日自倫敦與盛頓兩地傳來之電訊，皆可表示、兩國政府不畏日本「妥協」。

路透社記者寇克斯之慘死，以及大批英僑之被捕，均爲極遺憾之事。雖已有英僑六人被釋放，但亦未見有「圓滿解決」之徵兆。華盛頓方面對近日盛傳滬上發生之反美運動以及日本新內閣之外交政策宣言，皆極爲重視。加省之民主黨衆議員艾吉克氏於提議關島設防案時，會謂「日本今日之外交政策，實乃告訴我人，不宜對日施用妥協政策也」。

艾氏並預言，美國此後對日態度，將更趨強硬，日人對美商在東北及華北實施貿易之摧殘，將得其果報，乃無疑之事。

法國瑞士邊境將予嚴密封鎖

【美國合衆社紐約三日電】此間接收德國無線電廣播稱：法國與瑞士隣近日內瓦之朱拉區域邊境，「將于星期日晨起加以嚴密之封鎖」。該無線電轉報德國陸軍部之佈告，謂住居于法國而工作于日內瓦之居民，「應決定彼等擬居于法境或瑞境」，因此項佈告，于無限定之期間內，將不能通過邊境。

最新發明
去濕強身粉
有濕去濕 無濕強身
電話請打 八五〇四〇（六）

價目 大匣一元 中匣五角 小匣二角五分
功效 一盒見效 脾虛濕病 實病脚腫 胃呆氣滯 壯夏乏力
九折優待券 憑此券有效
地址法租界辣斐德路一六一七至九號 劉發記機器磨粉監製
經售處 花牌樓西廣西路二四二號 小花園三馬路玉壺軒藥酒局

伊文泰舞廳
獨步海上唯一舞廳
夜花園 每晚八時開放 翌晨天明爲止
優待各界人仕不收門票，
●合乎經濟原則●請早光臨
●納涼勝地●獨一無二●偕侶結伴●暢遊通宵●
著名燄火，無出其右，每逢星期三六燃放
今晚禮拜六準放（精彩燄火）草船借箭
▲乘風涼，看燄火▼ ▲既經濟，又實惠▼
●夏令納涼勝境典型夜花園●
久負盛名首屈一指

大陸殯儀館
富麗堂皇 宏大規模
太和殿與大禮廳
取費克己 服務週到
館址 海格路七五〇號 電話 二三〇六五號
辦事處 河北同鄉會 電話 三五一七七
經濟殯殮 收費壹百伍拾元 一切包括 一套壽衣 二優待殮柩 三禮堂殯殮 四寄柩一年

美國總統輪船公司
克利扶倫總統 准八月七日由滬直放舊金山及洛杉磯，經神戶及橫濱並聯運至紐約城
哈立遜總統 准八月十四日由滬直放香港小呂宋星加坡檳榔嶼哥倫布孟買及環遊世界
上海廣東路五十一號 電話一五三〇九號

明星絲皂 肥皂當中新花樣 人人歡喜茉莉香
洗臉專家
五角每盒
明星香水廠
肥皂部有把握的出品
日月肥皂
日月肥皂亮晶晶
汏過衣裳香噴噴
日月肥皂 明星香水廠出品
專以高等質料取信於用戶
決不粗製濫造廉價爲號召
質佳卽是便宜 始終保証滿意
日月肥皂之三不： 一・不乾縮 二・不白花 三・不還潮
一塊可抵兩塊用 包汏衣裳三十件
日月肥皂批發處 電話：九六七五九號 地點：福州路三一三號

上海從來未有的
動物大觀 珍禽展覽
雄獅 大象 猛虎 斑馬 人熊 靈猴 蟒蛇 花豚 共計三百餘種 不能盡載

小弟弟小妹妹最喜歡看動物
不要忘記帶他們參觀
世界最著名伊石谷領銜的英國
亞林匹克馬戲班
及動物園
現已到申 不日開幕
地址在靜安寺路斜橋總會對面

如欲收買
美國來路貨沖皮傢具台布裝訂拖鞋手提夾鞋雨衣汽車坐墊與車篷等用舊或要扎段鐵鉛絲頭請到五馬路五十一號六百十二號大昌實業公司接洽

電話 35678
國華醫學化驗所 靜安寺路八〇三號

上海正宗
大三元
調味好
總店 先施公司對面
支店 大世界斜對面
重金聘名廚 調味向好 目的以爲 高尚士女 惠臨請一試

大華
今天日夜獻映四場　二時　四時半　六時三刻　九時一刻
米蓋羅納　魯意史東
假戲眞做哭笑俱全
青春之火
"ANDY HARDY GETS SPRING FEVER"
紅熱情女郎　拉娜透納傑構
學宮賽舞

大上海
今天特准獻映四場　二時　四時半　七時　九時廿分
貝錫賴司朋　卡洛夫
"TOWER of LONDON"
金殿喋血記
明天特映戰爭鉅片
西線鐵軍
詹姆士賈克奈主演

國泰
今天開映日夜四場　二時　四時半　七時　九時廿分
甘恩區　立門　社會名片　亞曼特　芙蓉
"The Escape"
暴客秘史
准明天起開映　許赫勃脫　小巨星娜弟
小寶貝
木人偵探

南京
今天榮譽獻映四場　二時　四時半　七時　九時廿分
紛碎封鎖破除威脅
秘密武器大出動
"…ER AFLOAT"
華雷斯皮萊領銜
飛雷掃海
人鬼世界

大光明
今天獻映日夜四場　二時　四時半　七時　九時半
新偉構　丹麗秀安
"It All Came True"
風塵艷侶
精於挑逗擅於控制
藝苑春秋
一袋銀餅

麗都　今天四場　二時　五時　七時　九時一刻
浪漫軍人
明天五場　**愛慾之爭**

哮立平
著名老牌治喘聖藥
哮立平（Holipin）係治療哮喘病之特效藥片，對於各種哮喘，均有急效，除……
上海美林登西藥行總經理
各大藥房售有經售
每瓶裝五十片

皮可淨

抓！越抓越癢。
爬！越爬越傷。
速用皮膚病最佳良藥皮可淨藥膏立能止癢殺蟲去濕生肌
爲信誼藥廠馳名之家用良藥
主治　頑癬　濕疹　惡瘡　繞球風　香港足　白癜風
本品分藥膏及藥水二種
信誼藥廠家用良藥　全港各藥房均有出售

略談戲劇

風生

戲劇不僅在紙面上感動讀者，而是在舞台上搬演時感動觀衆，在觀衆中得到心理和情緒上的效果和反應。劇作者的地位，並不和觀衆發生直接聯繫，須以演員做媒介。劇作者應該時時記着，他的劇本是給演員去在觀衆前演出的，它一定要抓着觀衆的情緒，和控制觀衆的心理。劇作者的任務，便是創造戲劇的價值，演員是實現它完成它的人。劇作者要正確的動人的的描寫社會的眞實，表現人類的進步要求，尤其是在抗建時代。

戲劇創作的全過程是寫劇，排練演出。

戲劇的性質，分悲劇喜劇兩種，但喜劇決不是趣劇或鬧劇。

劇作者在動筆之先，對於自己工作，應當有正確的態度，借着活生生的人物，使觀衆感覺到還是現實中的東西。

創作的方法分兩種：一．現實主義，以社會生活爲題材，用正眼看客觀的現實，認識它，努力去透澈瞭解它，而不依作者自己的個人意志願望與見解來粉飾篡改或歪曲它。進步的現實主義，還肯定作品的戰鬥任務。二．理想主義往往不尊重客觀的現實，而照着作者個人的意志願望或見解。

劇作者收集材料，一是觀察，二是體驗。

主題，不但要明確性，而且要積極性。

命名應簡要，通俗，引動觀衆，不宜過長。

對白，要用正確，明晰，簡潔的語言組成，要合理化，性格化，要洗鍊通俗。

長明燈

——魯迅先生的六十誕生紀念——

烽鋒

魯迅先生——這文字的巨匠，已長眠了三個年頭了，他年紀並不算老，到今天方才六十歲啦，世界上老年人眞多，而魯迅先生卻沒有挨進老人的隊伍裏去，不，他永遠是年青的，如果不曉得他的年歲身世而僅讀他的文章，那沒有一點呻吟有鬍青年人熱情戰鬥的詞句，雖年近半百，也並不如一般文人隱居林下，他沒一點衰老的精神，他依舊是年青的，所與眞的青年的人兩樣，便是有着超於常人尖銳的目力和戰鬥的經驗，與磨鍊的意志，因之便成了青年導師！

蕭伯納羅曼羅蘭是活着，但精神隨年歲衰老了而爲青年導師的魯迅是如風雨中的萬年青，永遠碧綠永遠常春，雖然是已死了。

有許多著作隨了作者的驅殼幾乎同入黃土，時光是最嚴厲的批評家，有個時候我懷疑魯迅的時事雜感的價值，後來才曉得裏面有着珍貴的啓示戰鬥的寶鑑，將來永遠爲後世人取用，時光永遠將不會遺棄他的，歷史有他的足跡，精神吹入人的心底，他是一盞中國新文壇的長明燈世界近代文學的長明燈啦！

雷允上
防疫良藥：痧藥蟾酥丸　諸葛行軍散　雷氏辟瘟丹　銅瓶臥龍丹　飛龍奪命丹
夏令必備：八寶紅靈丹　太乙紫金錠　萬應午時茶　純陽正氣丸　靈寶如意丹
接方送藥
●蘇州總號●閶門內西中市大街
▲上海南號●法大馬路興聖街內
▲上海北號●北河南路天后宮橋
▲上海北支號●靜安寺路斜橋街口
●北號電話四五三三四　●北支號電話三六七六五

兩端脫節

董亞

記得魯迅先生很沉痛的說過：「中國的孩子，只要多，不管他好不好；只要多，不管他才不才。生他的人，不負教他的責任。……」

大體上的情形的確如此，有錢人家的子女，父母對他們一味縱容，不忍稍責，夏楚自然更不會及身。子女們也因父母們的大量寬容不管教而更肆無忌憚，任意妄行。這種放任態度所造成的後果，使青年趨向玩樂而耽迷於安逸，不知讀書，不知稼穡，造成社會上的高等流氓。雖然有警覺性的青年未始沒有，潔身自好，潛心學業，不因父母的放縱而怠惰，而走向歧路，但還究竟佔着少數啊！至於窮人家的子女，因爲父母沒有餘錢送子女踏進「高貴學府」去受教育，卽令他們有「天才」的，也祇能被現實的社會制度壓沒在地底下，他們智慧的花蕊永遠不會被發見。

閉塞的風氣，頑固的頭腦，愚昧與無知，二十世紀的時代，保留了十八世紀的思想，這些都是教育不普及的根源。

過與不及，同樣是一件事物的兩端脫節，浮而不實，前者造成了「繡花枕頭式」的學子；心力相違，後者是可憐的時代壓制下的犧牲。然而兩者都不是無可補救者，普及教育，使人人有得受薰陶的機會，這是第一。整頓教育制度，改良學風，這是第二。父母們自己生活的嚴肅，潛移默化的家庭教育，這是第三。青年們自己的有警覺，這是第四。

失業的伙伴

子悔

誰說你徬徨？誰說？
現在能說你已經疲倦
能說半點兒感傷，
當你爬過無數深山和叢谷的時候，
拭一拭行囊，

你還要走在前頭
咬緊牙關；
堅貞的潔白，
你要維護到最後。
× ×
眩耀里留心你的靈魂
生活的担子壓不住你良心的謳歌
失業的伙伴！
小心吧！
罪惡的迷惑就佈在你的四周。
願你們學一學哥倫布，
站在西班牙風浪的船頭，
瘋狂的喊一聲「新大陸」！
× ×
偉大忠貞的靈魂呀！
追隨祖國戰鬥的洪流吧。
你不是簡單的活，
而是要大衆「生」的時候。
伙伴們：不要等待勝利的果實，
不要吝嗇自己的拳頭，
你有可親稱的年青，
你要有不屈的感情，
起來！找尋你的崗位和戰鬥！
★ ★ ★

史地叢話

（六十七）（下）

劉同傑

「中國的西北角」一八〇頁：「壹源縣在湟壹河北岸，爲青海通甘肅張掖武威的總道，……壹源縣城內全部商店不到三十家，縣政府係寄居關帝廟內，婁寵難入眼，然而縣府之權力卻是非常顯著。記者在途中見縣役用皮鞭亂打被傳來縣之農民夫婦，而與縣長談話時，問民生疾苦如何，縣長堅謂民間甚爲富足。異乎常人之觀感。……這個縣只有小學一所。……」。同按：青海省面積約七十萬方公里，大於江蘇幾七倍，設縣治十有七，僅及江蘇之四之一（江蘇設縣治六十一），且此十七縣除省會西甯縣外，其繁榮多僅及江蘇之中等鄉鎮，推其故，人力缺乏，地利未能開發要爲主因，故移東南之人力，往西北去，實爲當務之急云。（壹源縣，民國二十年置，治北大通鎮，原有城，雍正初。北有雲山，南爲浩壹河卽大通河）。

社會服務

失業者注意

上海職指所近徵求下列人才（一）高中數學補習教師一人，學生可往就教，時間亦可隨教師指定，月給酬勞十元。（二）公司職員一人，以能操流利英語者爲合格，供膳宿外，月薪二十元。（三）商號會計員及練習生各一人，須有殷實舖保，能耐勞苦，初中以上程度有經驗者爲合格，供膳宿外，會計員月薪三十元，練習生津貼十二元。（四）本埠某中學英文地理國文教員各一人，大學畢業有教學經驗者爲合格，月薪六十元以上。（五）製造石棉專才一人，赴外埠服務，月薪約三四百元。有志應徵者，可往寧龍路八十號該所面洽。

出版界

▲莊嚴主編之彫藝畫報，第七期，業已出版，該刊內容之豐富精美，消息之敏捷獨特，文字之輕鬆流利，素爲讀者所讚道，而本期尤爲豐美，零售每册三角，各處均售。又該刊第一至第五期歡迎試閱，凡附幣一角，卽寄一册，地址上海勞合路太和大樓二〇六號A，電話九二一二七號。

▲第四年第七、八期合刊之中外經濟拔萃月刊，現已出版，該期有西南新興工業之詳細的調查報告，中國戰時經濟建設之系統敘述，日人對於法幣之種種看法，及日人口中的僞組織之「財政」情況等，每文均有驚人的消息，該刊係由中國國民經濟研究所發行，各書局及雜誌公司皆有代售。

鳴謝
遺精腎衰
救星
鄙人自幼體弱……久患遺精腎衰……經友人介紹求治於……（中華書局陳之江君）……特此鳴謝……

用韋廉士醫生紅色補丸
健康碼頭　航達健康彼岸

登健康之舟達康健彼岸此健康之舟渡人離疾病之苦致豐富精力享人生樂趣者健全充足之血液是也因人們身體所需以根除疾病正惟此種血液是賴血液虧損是諸病之源凡神經衰弱　體力虛羸　消化不良　未老先衰　而色蒼白　肌膚瘦削　腰背疼痛　失眠惡夢　瘋濕骨痛　腎尻痿楚　神經刺痛　易感風寒　婦科特症　乾綱不振等等皆是治理此類以及其他由血虧而起之各症韋廉士醫生紅色補丸奏效之多數以萬計遍世界文明各國幾乎每個都邑皆有得此丸之力因而脫疾病之苦致豐富精力享人生樂趣者推原其故實因此丸所含之成分皆爲速能生血補血清血之要素故能使虛羸煩惱男人神經壯健使容顏蒼白身體多病之母氏以及柔荏之女子削瘦遲鈍之男童轉弱爲強奏效奇妙
君宜卽日開始服用韋廉士醫生紅色補丸加入健康彼岸之快樂羣衆
無論獨用或與家人同用均以勿延爲妥
各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備

（國民政府衛生署許可證成字第六二五號）

政府註册　趙南石藥局
班龍補腎丸
完全王道　國藥製成　如用霸藥　書火燥
每瓶一元　買一送一　當日見效　不效還洋
……
白濁寶　●出立保單●無效還洋
毒特靈　●包仔疥瘡勺服藥
（治咳靈藥）（肺病救星）　天然治咳草　每包二角　均烟售店
（新老胃病）（立服立愈）　狗寶胃氣散　每包二角　均烟售店

包皮過長之害
本醫師專割包皮多年，憑多年經驗用精良藥品割下三十三大瓶包皮之成績，事不用住院割去之包皮又能割時毫無痛苦，割後立足證……
兼治花柳性病
時間九時至六時　禮拜照診
愛多亞路廣西路口　黃嶽壽醫師啓
解除終身隱痛

衛生署化驗
服時見效　▲不時奇發　▲永在復發不奇
胃痛奇方
八草善心肝胃氣痛
……
仁仁藥社

公告
爲公告事據李秉……卽沙特非（J. Sutterfield）……（Emie Tung）……
江蘇上海第一特區地方法院第六三七七號公告
（聲請執管鄧素貞之遺產）

華英藥房頌記

臭藥水　殺菌去穢　疾癘不侵
地址　南京路五四六號　電話九二二四〇

回力球
各界注意今日本場節目更改爲六人單打一場賽
今晚八時起賽　第一盤至第十盤
一二三四五六
加拉　佛安　拉　蘭　杜　卡　多　利　蘇　加

徵婚
某外籍西人在滬上商界上頗有名望，性沉默寡言，擬徵華籍少女爲終身伴侶，以容貌端莊……諳英語者爲合格，有意者請附最近照片投函本報信箱第五十一號，不合照片原璧奉還。

徐重道國藥號
總分十四聯合大減價一天　明日
補腎固精丸　肝胃氣痛散
清血解毒藥　止咳杏仁精
婦女調經藥　小腸疝氣丸
五淋白濁丸　立止頭痛粉
總號上海愛文義路泥城橋西　電話九一一三三號
第一分號……　第二分號……（各分號地址）
接方送藥　電話通知立刻派人前來接方當即送上不取力錢
代客煎藥　以方監煎藥力準確取費極廉手續完備清潔可靠服務週到
醫方配藥九折　其他貨品九折

靜安寺路 一四七九至一四八一號（赫德路東）
美芳照相館

材料上選　技術超特　交件迅速　保君滿意

●開幕期內●照相八折●明日截止●

失業男女同胞好消息

本廠出品三毛牌軟毛巾行銷以來早著聲譽茲爲救濟失業同胞起見特闢犧牲部招請家庭服務推銷員（專銷用戶）十餘位不論性別祇要自問口才伶俐富有服務性皆可應徵佣金從豐膳宿自備能具殷實鋪保或預繳毛巾保證金五元至五十元爲合格如有意應徵者請於本月六日以前自書履歷附最近相片函寄法租界康悌路菜市路東八四弄七四號大豐棉織廠合則函約不合原照寄還恕不面洽

商匯改訂後
本埠進出口商人得申請結售外滙
委託銀行向渝直接請求　本埠黑市將獲持久穩定

法幣英鎊商業匯兌率、中國交通兩銀行奉令改掛四辨士半後，記者頃向中央銀行探悉：關於上海方面之進出口商人，如向內地採辦土貨轉口運滬再裝輪出口，凡屬政府結匯購銷及應結匯之貨，均於內地口岸轉滬時，已依法結售外匯於政府，即依照此新定之商業匯兌率結算，轉口至上海後再行出口，則毋須再行結匯；如以前存滬之土貨欲出口者，亦得自動委託銀行結匯於政府，如向海外購進之洋貨，不在禁止輸入之例，而爲國內所必需者，雖直接輸入上海各商埠，但亦得向外匯審核委員會，申請法定外匯，惟必需委託銀行向重慶外匯審委會直接請求，此後上海黑市場之外匯或能得持久之穩定，使投機者無法施其技。至於法定外匯始終不變，該行掛牌終爲英匯一先令二辨士半，美匯三十元、平準外匯基金委員會基金依然充足，足能維持中國之法定匯率，外傳謠言均不可信云。

修正結匯報運辦法

關於修正之出口貨物結匯報運辦法，與前不同之點：（一）以往係全部出口貨物結匯，現則改爲除桐油猪鬃茶葉礦產四類，由政府統籌運銷外，另祇指定十四類出口貨物應行結匯，其餘出口貨物概准免結。（二）以往商人向銀行結匯，係照實售貨價證明書九成結算，現改爲八成結算，並得酌減至七成。（三）原定之銀行百分之三限度內手續費，以往係向商人收取，現改由政府負担，以上辦法嘉惠出口商民殊非淺鮮，此後之出口業頗樂觀。

申請外滙審核嚴密

自進口物品申請外匯規則頒佈後，中央銀行之外匯審核處即宣告結束，所有進口外匯審核事宜，併由財政部外匯審核委員會辦理，惟中中交農四行聯合辦事總處，設有匯兌處，所以外匯核定之權現由外匯審核委員會担任初審，擬具審核意見移送四行聯合總處之匯兌處復審，由匯兌處簽請理事會核定後，屬於軍政各機關者移交財政部辦理，屬於進口商者，復移交外匯審核委員會辦理，審核機構較前更爲嚴密。

新安納晨駛抵滬
興化航行暢通
沿途順利未受阻撓　永豐輪今晚駛興化

滬閩航線，經各國駐滬領事與日方交涉復航後，興化口岸之航行，已見暢通。原有行駛該線之船隻，現已分別復航。惟據航業界息：福建航輪可通者，僅興化一口，泉州及三都澳兩地，仍未可通航。目前泉州方面出入之旅客及貨運，均由興化駛轉口：往興化航輪，前曾祇准在三江口停泊，現可自由駛抵興化碼頭。福生輪船公司代理駛往興化之英商新安納輪，已於今晨駛返抵滬，載來少數客貨，聞此次該輪沿途航行，未受任何阻撓，尚稱順利。該公司之永豐輪，定今晚由滬駛往興化，尚有永泰輪一艘，將使永豐輪抵達興化後，亦即復航，怡隆公司之神祇輪，亦已於今日中午復航興化。據該公司悉：一度被阻卸貨之神祇輪，現已駛抵興化卸貨，約下星期二日可離閩來滬，本月八日可抵埠。

乍配林氏今晨視事

上海郵政管理局局長乍配林氏，於二日晨由渝返滬後，當時旅途勞頓，抵滬後，即行返局休憩，下午四時一度蒞東赴管理局，並令將命旨謁一部，旋於五時離去。乍局長以暑期期內，所遺事要公務，亟待本人親自料理，爰於今晨九時，到局銷假視事，並延見各股股長云。

證明不是普通頭油

瓶貼聯合註冊商標

黑人頭油

倒完後續有幾滴　等一等　證明即是厚

用黑人頭油後

厚　就是品質純粹・成本大・黏性力強・用後終日光亮平伏・風吹不亂・且能去屑生髮・售價極廉・

普通頭油

倒完後毫無點滴　等一等　證明即是薄

用普通頭油後

薄　就是品質低劣・成本輕・黏性力薄弱・用後不能保持清潔整齊・髮然無光・售價當然更低・

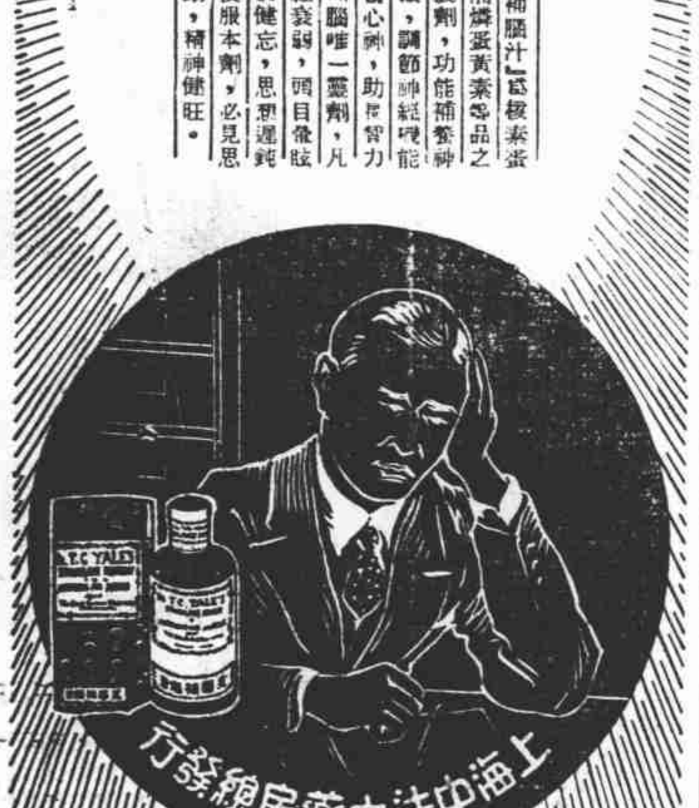
黑人牙膏廠出品　總經理百昌行　各大公司商店藥房均有出售

艾羅補腦汁

風行四十餘年唯一老牌神經系大補劑

用過度腦者注意：

「艾羅補腦汁」以極純素蛋白肝油燐蛋黃素等品之混合製劑，功能補養神經組織，調節神經機能，振奮心神，助長智力，爲補腦唯一聖劑，凡患神經衰弱，頭目昏眩，腦弱健忘，思想遲鈍者，投服本劑，必見思潮清朗，精神健旺。



上海中法大藥房總發行

綁架周鴻泉案
五匪審結候判
被害人交其父領回

浦東轉綁匪謝永生、秦關興等上月三日深夜夥同在逃主犯彭阿四，陸阿秋等持械侵入南匯縣杭頭周家宅綁架周阿樓之十歲幼子周鴻祥來滬，致函周家勒索贖款二萬元，周家接信後，即派代表來滬，至愛多亞路光華影戲院門前守候與綁匪接洽，談妥九千元贖票，事被中央捕房華探目范德生，錢惠亭，金德順等知悉，乃暗囑被害人代表將鈔洋改用冥鈔，用白布包紮，送至光華戲院門前，俟謝匪等上前取款時，探員即蜂擁而上，將被告等逐一拘獲，根據供詞續至東昌旅社救出肉票周鴻泉，今晨解第一特院依擄人勒贖罪起訴，由馮世德推事升座審理，被告除陸道泉否認外，其餘各被告均承認綁架勒贖不諱，而被害人周鴻泉亦供稱在匪窟未看見過陸道泉，庭諭指定葉務律師李文杰辯論一過，即宣告審結，被告還押，定下星期六判決，被害人周鴻祥交其父領回。

金融

英匯：開盤三便士八二八一二五，收盤三便士八一二五，與昨相同。美匯：開盤五元八四三七五、收盤五元八一二九，比昨計縮〇三一二五。美股十七元一角，給赤：開收盤均爲五千五百元，比昨計跌十五元。公債：統甲六〇，四五，統乙五一，三〇，統丙四九，二〇，統丁四九，一〇，統戊四九，六〇。

法租界內加强防務
分派中西探捕搭車巡邏各市

法租界當局，近爲維持界內治安起見，特將境內防務加强，分派大批中西探捕，乘自由車及裝甲車巡邏於各街市間，平均每隔數分鐘即有巡隊經過，糾察各地治安，以杜亂萌，又據記者探悉：徐家匯區法捕房探捕自於前月杪撤退後，即由越界區內入租界分派於各捕房担任警衛工作，故界內警衛力量，業已加强。

老牌補身治咳良劑
補力多

常服增强抵抗力　預防傳染病

天氣炎熱　疾疫猖獗　是惟有堅强之體魄　有充分抵抗傳染病之力量　乃可免於感染之危險　補力多爲老牌强身治咳良藥　成分有魚肝油精華軋局爾　麥芽膏及鐵錳鈣鉀鈉等次亞燐酸鹽　各種名貴之滋補原料　服後轉弱爲强　增加人體抵抗一切傳染病之能力　誠夏令營養不良　身體衰弱及預防一切疾疫傳染之唯一良劑

▲純淨補力多　主治　身體衰弱　精神萎靡　面黃肌瘦　代謝不良等症
▲幾怪補力多　主治　肺癆　腸癆　童癆及一切頑固咳嗽兼吐濃痰等症
純淨及含幾怪補力多　有液體及顆粒兩種　功效完全相等
▲含碘補力多　主治　哮喘　瘰癧　各期梅毒　動脈硬化　風濕等症
▲含砒補力多　主治　血虧　精神衰弱以及各種慢性皮膚病等症
▲規那補力多　主治　貧血　胃呆　病後虛弱及因瘧疾引起之諸般疾患

—各處藥房以及各大商舖均有出售—

上海白克路二百五十號九福製藥公司發行

行善致富　一舉兩得
第三十期救濟難民慈善獎券
八月六日開獎　售券

最後三天　頭獎五萬元

每條至少保證獨得現鈔二萬五千元正

每號一張每張一元一次購滿十元贈送一張

總經銷處　逢興貿易公司　各處均售

夜点心莫妙於桂格麥片粥

桂格麥片，含有養腦補身，添精益氣，維護健康之種種重要元素。比量勻稱。爲配合最宜之天然食品。而且味道腴美。極易消化。煨之爲粥。或甜食。或鹹食。其補身增力之功，固不在其他補品之下。非但經濟不費。而手續亦簡便多多。

各地商店均有出售

桂格麥片　Quaker Oats　(3)

專醫　郭太華　婦科女醫師

前任梧州市衛生局局長　梧州市立醫院院長

婦人久不受孕　婦人產後胎前　婦女暗疾隱病　婦女其他疾病

月經病　赤白帶病　產褥熱病　異常懸露　楊梅瘡　歇硬指疾　尿道疾病　肛門痔病　子宮陰道病　卵巢卵管病　異常出血　孕期血漏　尿道炎　卵巢炎　婦女得蟲病　寄生蟲病　發育不全　肥胖萎黃　安胎嘔吐　懸陰性炎　子宮炎　婦女貧血　節育指導

一切內外病　生殖器病　一切胎前　產後疾病　一切梅毒　慢性淋病　急性白帶　一切婦女　其他疾病

白克路卡德路口　電話[illegible]　門診下午三至七時　星期日至五時　診金一元　初診五角　接生三元　初產一百元

兒童良友　牛乳麥麩餅乾

滋養豐富　香脆可口　兒童常食　有益健康

每磅一元◆每包三角半

冠生園食品有限公司啓　南京路四四七號　電話九七〇一四

亞爾培路　逸園

今日及明日下午六時起賽

風雨無阻　請早光臨